II

*(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)*

# KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

## NEUVOSTON JA NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEIDEN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJIEN PÄÄTÖS,

**annettu 15 päivänä lokakuuta 2010,**

**Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Georgian yhteistä ilmailualuetta koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta**

(2011/50/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO JA NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEET EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJAT, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 ja 7 kohdan sekä 218 artiklan 8 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Komissio on neuvotellut unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta Georgian kanssa yhteistä ilmailualuetta koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', noudattaen neuvoston päätöstä komission valtuuttamisesta aloittamaan neuvottelut.

(2) Sopimus parafoitiin 5 päivänä maaliskuuta 2010.

(3) Unionin ja jäsenvaltioiden olisi allekirjoitettava komission neuvottelema sopimus ja sovellettava sitä väliaikaisesti sillä varauksella, että sopimus tehdään myöhemmin.

(4) On tarpeen säätää menettelyistä, joiden mukaisesti voidaan tarvittaessa päättää sopimuksen väliaikaisen soveltamisen lopettamisesta. On myös tarpeen säätää tarkoituksenmukaisista menettelyistä, jotka koskevat unionin ja jäsenvaltioiden osallistumista sopimuksen 22 artiklalla perustettuun sekakomiteaan ja sopimuksen 23 artiklassa määrättyyn riitojenratkaisumenettelyyn, sekä tiettyjen lentoturvallisuutta ja ilmailun turvaamista koskevien sopimuksen määräysten täytäntöönpanoa,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

**Allekirjoitus**

1. Hyväksytään Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Georgian yhteistä ilmailualuetta koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus,' allekirjoittaminen unionin puolesta sillä varauksella, että sopimuksen tekemisestä tehdään neuvoston päätös. [1]

2. Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionin puolesta sillä varauksella, että sopimus tehdään myöhemmin.

*2 artikla*

**Väliaikainen soveltaminen**

Unioni ja sen jäsenvaltiot soveltavat sopimusta sen voimaan tuloon saakka väliaikaisesti, jollei osapuolten mahdollisista sisäisistä menettelyistä ja/tai kansallisesta lainsäädännöstä muuta johdu, sitä päivää seuraavan kuukauden ensimmäisestä päivästä, jona on päivätty viimeinen niistä nooteista, joilla osapuolet ovat ilmoittaneet toisilleen sopimuksen väliaikaisen soveltamisen edellyttämien menettelyjen päätökseen saattamisesta.

*3 artikla*

**Sekakomitea**

1. Euroopan unionia ja sen jäsenvaltioita edustavat sopimuksen 22 artiklalla perustetussa sekakomiteassa komission ja jäsenvaltioiden edustajat.

2. Komissio vahvistaa Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden kannan sekakomiteassa sopimuksen liitteen III tai liitteen IV muutosten osalta sopimuksen 26 artiklan 2 kohdan mukaisesti sekä sellaisten EU:n yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvien asioiden osalta, jotka eivät edellytä päätöstä, jolla on oikeusvaikutuksia, ja kanta ilmoitetaan ennalta neuvostolle ja jäsenvaltioille.

[1] Sopimuksen teksti julkaistaan yhdessä sen tekemistä koskevan päätöksen kanssa.

3. Sellaisiin sekakomitean päätöksiin, jotka koskevat EU:n toimivaltaan kuuluvia asioita, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden kannan hyväksyy neuvosto määräenemmistöllä komission ehdotuksesta, jolleivät EU:n perussopimuksissa määrätyt sovellettavat äänestysmenettelyt muuta edellytä.

4. Sellaisiin sekakomitean päätöksiin, jotka koskevat jäsenvaltioiden toimivaltaan kuuluvia asioita, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden kannan hyväksyy neuvosto yksimielisesti Euroopan komission tai jäsenvaltioiden ehdotuksesta, jollei jäsenvaltio ole ilmoittanut neuvoston pääsihteeristölle kuukauden kuluessa kyseisen kannan hyväksymisestä, että se voi hyväksyä sekakomitean päätöksen ainoastaan lainsäädäntöelintensä suostumuksella.

5. Unionin ja jäsenvaltioiden kannan sekakomiteassa esittää komissio lukuun ottamatta asioita, jotka kuuluvat jäsenvaltioiden yksinomaiseen toimivaltaan, jolloin sen esittää neuvoston puheenjohtajavaltio tai neuvoston päätöksellä komissio.

*4 artikla*

**Riitojen ratkaiseminen**

1. Komissio edustaa unionia ja sen jäsenvaltioita sopimuksen 23 artiklan mukaisissa riitojenratkaisumenettelyissä.

2. Neuvosto tekee komission ehdotuksesta päätöksen sopimuksen 23 artiklan mukaisten etuuksien soveltamisen keskeyttämisestä. Neuvosto tekee tämän päätöksen määräenemmistöllä.

3. Komissio, jota avustaa neuvoston nimeämä jäsenvaltioiden edustajien erityiskomitea, päättää kaikista muista tarvittavista sopimuksen 23 artiklan nojalla toteutettavista toimista asioissa, jotka kuuluvat EU:n toimivaltaan.

*5 artikla*

**Ilmoittaminen komissiolle**

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä komissiolle kaikista georgialaisen lentoyhtiön luvan epäämistä, kokonaan tai tilapäisesti peruuttamista taikka rajoittamista koskevista päätöksistä, joita ne aikovat tehdä sopimuksen 5 artiklan mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä komissiolle kaikista pyynnöistä tai ilmoituksista, joita ne ovat tehneet tai jotka ne ovat vastaanottaneet sopimuksen 14 artiklan (Lentoturvallisuus) mukaisesti.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä komissiolle kaikista pyynnöistä tai ilmoituksista, joita ne ovat tehneet tai jotka ne ovat vastaanottaneet sopimuksen 15 artiklan (Ilmailun turvaaminen) mukaisesti.

Tehty Luxemburgissa 15 päivänä lokakuuta 2010.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

E. SCHOUPPE